“LA RELIGIÓN PROHIBE EL ARTE Y LA BELLEZA”

El caricaturista egipcio George Bahgory asegura que sus creaciones están contaminadas debido a las prohibiciones y los pecados derivados de la religión. “Han censurado la belleza y el arte por ‘razones’ religiosas, como si la religión se hubiera inventado ahora”.

Vídeo producido por SAMAR MEDIA

Transcripción

– George Bahgory. Mi nombre procede de mi pueblo.

– Mi pueblo es Bahgora y soy bahgorí.

– Estoy orgulloso de mi lugar de nacimiento: Said de Egipto (norte de Egipto).

– Soy un ciudadano de todas las generaciones,

– tengo todas las nacionalidades del mundo.

– Represento a todas la nacionalidades del mundo.

– Yo no hago distinciones entre fronteras,

– estoy en contra de ellas.

– Todos somos una misma persona, una que ama la paz.

Pregunta: Su primer dibujo

– Yo hago siempre mis dibujos al revés.

– Todo el mundo sabe que dibujo de esta forma.

– Verás…

– el primer dibujo que hice era de mi padre.

– Era profesor.

– Enseñaba varios idiomas.

– No le gustaban mis dibujos porque era crítico con él.

– Pero cuando los vio en el periódico, me felicitó.

– Entonces tenía 10 ó 12 años.

– Tengo un estilo muy sencillo.

– Una vez que empiezo a dibujar,

– ya no paro hasta que termino y lo firmo.

– Este es el primer dibujo,

– siempre suelo dibujar a mi padre.

Pregunta: El dibujo más valiente.

– Cuando las mujeres empezaron a cubrirse la cabeza,

– debido a la presión religiosa,

– las mujeres en Egipto dejaron de mostrarse, especialmente dejaron de enseñar su cabello.

– Como si fueran un tabú o estuvieran prohibidas.

– Hay una canción muy conocida: “Ruiseñor”, cantada por Andel Halim Hafez.

– Era mi amigo de la infancia.

– A él le gustaban mis dibujos y yo admiraba su voz.

– Le dibujé cantando una de sus canciones más famosas,

– que fue prohibida en la radio y la televisión.

– Era una canción muy bonita,

– pero la degradación de la mentalidad en los medios de comunicación de Egipto hizo que la prohibieran.

– Ellos censuran la belleza y el arte por ‘razones’ religiosas,

– como si la religión se hubiera inventado ahora.

– Era la canción más bonita que he escuchado nunca.

– Así que dibujé a este buen hombre y cantante, mi viejo amigo Andel Halim Hafez,

– pero lo dibujé llorando.

– ¿De que trata la canción?

– La letra dice así: *“pelo de seda,*

– *rozando las mejillas”.*

– Es un poema de amor, sobre la belleza de las mujeres y su pelo largo,

– pero hoy la belleza se considera en Egipto una fealdad.

– Prohibieron la canción y también mis dibujos.

– Soy un artista.

– ¿Qué significa esto? Pues que mis ojos capturan la belleza,

– la consistencia de los colores y las proporciones,

– la simetría del pelo con los ojos,

– con los hombros y con el resto del cuerpo.

– El arte se está deteriorando, porque estoy olvidando la forma que tiene la belleza.

– Cada día que paso en Egipto mi visión se contamina más y más.

– Las mujeres egipcias no quieres ser guapas,

– porque es un pecado ser bonita. Si lo eres irás al infierno.

– La solución es regresar a las canciones de amor de Andel Halim Hafez

– o las de Oum Kalthoum.

Pregunta: El dibujo que más te gusta.

– A principios de 2012, después de la revolución, las viejas costumbres han regresado,

– como si la revolución fuera regresión, no progreso,

– Es muy raro.

– Una candidata para el Parlamento es una mujer que lleva un *niqab* (velo que cubre la cara).

– No podemos verle la cara.

– No sabemos como habla o come.

– *"¡Una mujer velada en el Parlamento egipcio!".*

Pregunta: ¿Por qué dibuja?

– La alegría de la libertad, el placer de expresar mis ideas en un nuevo idioma,

– una lengua internacional conocida por todo el mundo,

– trabajo por amor al dibujo y la sátira.

– Creo que la sátira en mí es instintiva, gracias a Dios.

– Incluso el amor cuando era joven lo transmitía a través de mis dibujos.

– Cuando me gustaba una chica, solía dibujarla para ganarme su corazón.

– Así es como me casé.

– Aunque el matrimonio para un artista es desastroso.

Otros vídeos de caricaturistas:

- "Legalizar a un partido islamista en un país musulman no es lo ideal. ***Entrevista a Alí Dilem***
- "Me atacaron por dibujar a Al Assad". ***Entrevista a Alí Farzat***

Fecha de creación
11 julio, 2012